

# НЕФТЕЮГАНСКИЙ РАБОЧИЙ

ОРГАН НЕФТЕЮГАНСКОГО ГОРКОМА КПСС И ГОРОДСКОГО СОВЕТА ДЕПУТАТОВ ТРУДЯЩИХСЯ

Год издания 5-й

№ 89 (660)

Суббота, 24 июля 1976 года

Цена 2 коп.

## Добрые вести

### Автотрасса Нефтеюганск — Южно-Сургутское

По две — полторы нормы в смену выработывает экипаж экскаватора Леонида Бочкова из СУ-905 треста «Тюменьдорстрой». Бригада Бочкова ведет отсыпку земляного полотна автодороги Нефтеюганск — Южно-Сургутское месторождение.

Протяженность будущей магистрали 23 километра. Из них на пяти — уложено твердое покрытие.

На укладке бетона по ударному трудится бригада Александра Некишелова, которая одной из первых в управлении начала работать по методу бригадного подряда.

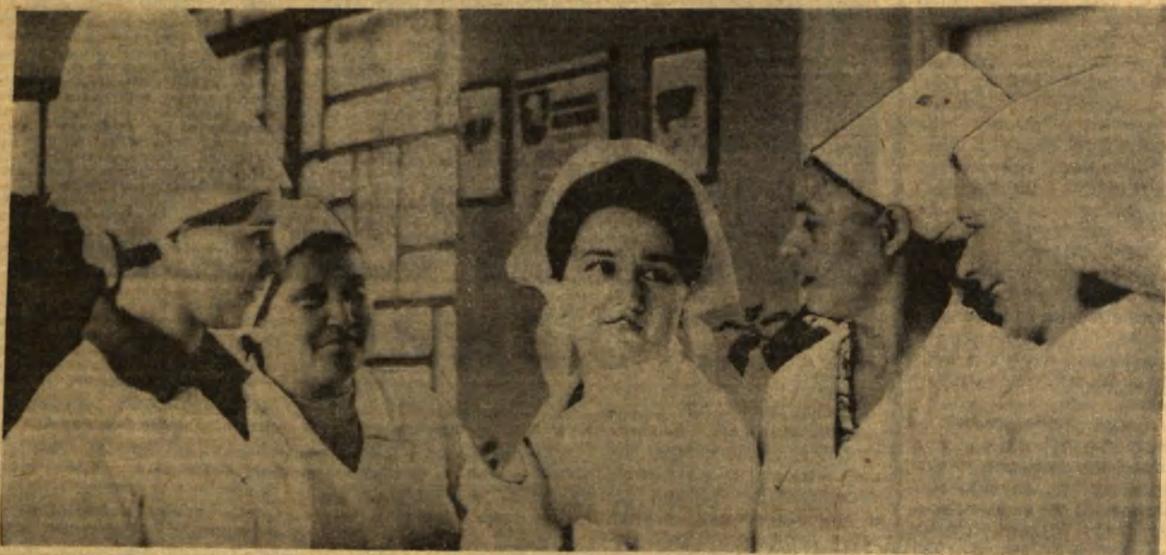
К концу года строители рассчитывают сдать автодорогу в эксплуатацию. И. ЮРЬЕВ.

### На новом месторождении

Пять тысяч метров горных пород пробурила на новом Южно-Балыкском месторождении бригада Героя Социалистического Труда В. А. Леванова из Мамонтовского УБР.

На днях она заканчивает бурение второй скважины.

А всего с начала года этот дружный коллектив пробурил 30683 метра. Это больше намеченного ранее на 4 тысячи. Тон в социалистическом соревновании задают вахты буровиков Садыкова, Валеева, Семкина.



Коллектив столовой № 3 ОРСа НГДУ «Юганскнефть» стал победителем социалистического соревнования среди предприятий общественного питания Министерства нефтяной промышленности. НА СНИМКЕ (слева направо): работники столовой Н. И. Юсина, Н. Белова, Т. Р. Пикюза, Р. А. Панкратова, Е. Т. Кухарева.

## Завтра — День работника торговли

На работников торговли возложена большая ответственность в решении задачи повышения жизненного уровня советских людей. Торговым организациям и предприятиям надлежит прежде всего совершенствовать работу по изучению спроса, своевременно учитывать его изменения. Крупной отраслью народного хозяйства стало в стране общественное питание. Но работникам столовых нашего города предстоит еще много потрудиться.

Нельзя мириться с недостатками в обслуживании, надо решительно бороться против любых нарушений правил советской торговли, повсеместно добиваться бесперебойной продажи товаров, имеющихся в достатке на базах и складах, смелее внедрять прогрессивные методы работы, укреплять торговлю квалифицированными, добросовестными людьми.

Сегодня в числе передовиков социалистического соревнования, уважаемых в городе людей, мы называем повара котлопункта Майзюю Закирьяновну Ибрагимову, заведующую столовой № 10 ОРСа НГДУ «Юганскнефть» Галину Георгиевну Дрозд, старшего повара СУ-10 ОРСа № 1 Люцию Фазиевну Енижееву, заведующую вагон-магазином на Товарном парке Веру Ивановну Вебер, повара-бригадира столовой № 2 поселка Пойковский Галину Алексеевну Сахон и других.

Отрадно отметить, что план розничного товарооборота за первое полугодие выполнили все торговые организации. Задача работников торговли — закрепить достигнутое, полнее использовать резервы. Всю энергию, инициативу, труд — на благо родного народа!

## Победители названы

КАК МЫ УЖЕ СООБЩАЛИ, ПЕРВЫМ В ГОРОДЕ ВЫПОЛНИЛ ПЛАН ПО ЗАГОТОВКЕ СЕНА ДЛЯ СОВХОЗА «НЕФТЕЮГАНСКИЙ» КОЛЛЕКТИВ АВТОБАЗЫ № 93. СДАНО 42,5 ТОННЫ ДОБРОКАЧЕСТВЕННЫХ КОРМОВ.

ОБ ОРГАНИЗАЦИИ РАБОТЫ НА УГОДЬЯХ МЫ ПОПРОСИЛИ РАССКАЗАТЬ ПРЕДСЕДЕЛЯ МЕСТНОГО КОМИТЕТА АВТОБАЗЫ Ю. В. ГАФАРОВА.

— Сенозаготовительная кампания этого года — третья в трудовой биографии нашего коллектива, — сказал Юрий Васильевич. — В первый раз мы не могли похвалиться успехами, да и в прошлом году много было организационных неурядиц. Поэтому нынче отнеслись к сенокосу со всей серьезностью. Скомплектовали бригаду из 17 человек, обеспечили ее инвентарем, техникой, оборудовали летний лагерь, продумали обслуживание косарей. Возглавил сеноза-

готовителей один из наших лучших шоферов коммунист Петр Иванович Бутенко.

22 июня бригада выехала на угодья, а 16 июля уже доложила о выполнении своего плана. Убирали траву и вручную, и механизированным звеном.

На днях мы подвели итоги работы косарей. Лучшими были названы П. И. Бутенко, В. А. Васильев и Б. Н. Тимергулов. Этим товарищам вручены ценные подарки.

## СТРАДА СЕНОКОСНАЯ

Коллективы цехов, участков и служб НГДУ «Юганскнефть» в нынешнюю сенокосную страду взялись заготовить для подшефного совхоза «Нефтеюганский» не менее 945 тонн грубых кормов. И две трети из общего количества сена предстоит запасти работникам базы производственного обслуживания.

ОБ ЭТОМ ЗНАЛИ заранее и тщательно готовились. Было создано механизированное звено из 22 человек, на вооружении которого два трактора ДТ-75 с косилками, два — с пресс-подборщиками, Т-40 — с механическими граблями, Т-100 занят на подсобных работах. Руководят этим звеном два опытных механизатора — Михаил Иванович Панков и Алексей Фролович Иванаевский.

В две смены трудятся механизаторы, между ними развернулось горячее соревнование. Каждую неделю подводятся итоги.

## Тон задают механизаторы

Первое место присваивалось смене Панкова, несколько раз выходила вперед бригада Иванаевского.

Механизаторы вдали от дома, в районе Ханты-Мансийска, поэтому администрация базы позаботилась о быте сенозаготовителей. На барже оборудована столовая, есть душ, Красный уголок. Полевой стан электрифицирован. И трудятся механизаторы по-ударному.

На сегодняшний день свыше 100 тонн сена спрессовано в тюки, свыше 300 — уложено в валки и стогуется. Коллектив звена рассчитывает заготовить не менее 600 тонн высококачественных грубых кормов.

Ю. ИСАЕВ.

## 25 июля — День Военно-Морского Флота СССР



Советские моряки надежно охраняют морские рубежи нашей страны. В частях и на кораблях Краснознаменного Черноморского Флота в напряженном темпе идет летняя боевая учеба. Моряки-черноморцы, успешно претворяя в жизнь решения XXV съезда КПСС, повышают политическую и специальную



подготовку, овладевают сложной боевой техникой и оружием.

НА СНИМКАХ: командир отличного танкового взвода морской пехоты лейтенант Ю. Н. Орлов; торпедный катер.

Фото Ю. Ильенко.

(Фотохроника ТАСС).

## ОСТРЫЙ СИГНАЛ

### Обещаниями сыт не будешь

Назначение блочно-кустовой насосной станции «Южный Балык» — усиливать поток нефти по трубопроводу «Нижневартовск — Куйбышев». Сдать этот важный объект мы должны в третьем квартале 1976 года. Потому-то сейчас на строительной площадке заметное оживление. Здесь скопилось около 200 рабочих, недавно прибыли студенты.

Но довольно странные планерки проходят у нас каждое утро. У меня, как у представителя генподрядной организации, требуют субподрядчики, да и мои рабочие тоже, ра-

боту, а я не знаю, куда послать людей, чем их занять. И не потому, что нет здесь дела. Наоборот, дел здесь непочатый край. Просто из-за отсутствия техники нет фронта работ.

Обеспечить бульдозерами, экскаваторами, тягачами нас должно четвертое управление механизации. Однако к своим обязанностям руководители УМ-4 относятся очень несерьезно. Техники на участке нет. По этой причине не можем завершить строительство 800-метрового трубопровода. Мало того, 180 метров изолированной трубы пролежат

ли под солнцем и дождем три месяца и сейчас весь труд наш пошел на смарку.

Нет на участке представителя УМ-4, с которым можно было бы решать организационные вопросы. А телефонные переговоры и кратковременные визиты на стройплощадку начальника управления механизации тов. Попугаева практической пользы не приносят. На наши требования мы слышим лишь одни обещания. А обещаниями, как известно, сыт не будешь.

И. ГЕНБА, начальник участка СУ-11.

За эффективность и качество

## УВАЖАЯ ИНТЕРЕСЫ КАЖДОГО

Задачи, которые стоят перед коллективом треста на 1976 год, сложные. Предстоит освоить 46 миллионов рублей капитальных вложений. Это на 8 миллионов рублей больше, чем в прошлом году.

В СПИСКЕ ПУСКОВЫХ на этот год: первая очередь ЦПС Мамонтово, 2 нефтеперекачивающих станции на нефтепроводе Самотлор — Куйбышев, резервуарные парки на насосно-перекачивающих станциях «Каркатевы» и «Южный Балык», школа на 1176 учащихся, гостиница, очистные сооружения в Нефтеюганске, Дом культуры, профтехучилище в Ханты-Мансийске и множество других объектов. Для решения этих задач коллектив мобилизован предельно: активизирована работа партийных групп, набирает размах социалистическое соревнование, более широко внедряется метод бригадного подряда.

Но сколько еще трудностей стоит на пути строителей! До сих пор не отведен участок под тулик на станции Пыть-Ях. Очень медленно идет снос старых строений. Бригада Н. Татаринцева дала слово освоить в этом году 400 тысяч рублей на строительстве здания школы в восьмом микрорайоне. Но поскольку снос не осуществляется, и даже нет у треста графика сноса под плановую застройку, обязательства бригады могут быть сорваны.

А как часто неритмичная работа строителей является результатом малой заинтересованности в их успехе, может странно звучит, но самих заказчиков. Сколько несогласованностей было при строительстве ЦПС «Мамонтово»! До последнего момента, чуть ли не до сдачи первой очереди объекта, шли исполнительные чертежи от НГДУ «Юганскнефть». Похожее положение с технической документацией на многих других объектах.

И все-таки большую тревогу вызывает некомплектность технической документации на нефтеперекачивающих станциях — Южно-Балыкскую и Сагорскую, нефтепровода

Нижневартовск — Куйбышев. На сегодняшний день при плане этого года в 3800 тысяч рублей обеспеченность смежной документацией такого объекта, как НПС «Салым», составляет только на сумму 2807 тысяч рублей.

Полностью отсутствует техническая документация на насосно-перекачивающую станцию «Салым». На НПС «Мутен» при плане 700 тысяч рублей имеется техническая документация на 199 тысяч рублей. А ведь нам в следующем году эти объекты сдавать в эксплуатацию.

Трест «Нефтеюганскгазстрой» применит и штрафные санкции к Сибирскому управлению магистральных нефтепроводов. Но даже сумма штрафа в размере 330 тысяч рублей не оказала на руководство УМН должного воздействия.

Бывает, подводят нас и транспортники. Неоправданно спокойно идут перевозки в зимнее время, а в итоге — к моменту закрытия «зимника» необходимый максимум строительных материалов остается незаезженным до начала навигации. Временное затишье на стройках сменяется авралами с подходом материалов. Такое положение создалось этой весной на ЦПС Мамонтово, Южный Балык, НПС Сагорская, а также на строительстве городских объектов.

Все мы делаем одно, важное дело — сооружаем нефтедобывающие комплексы Западной Сибири. И нужно, чтобы в цепи трудового сотрудничества смежников — от заказчиков до субподрядчика, не выпадало ни одно звено. Все наши упущения, недоработки незамедлительно скажутся на экономике области, страны.

Ю. ГОЛОВАНЬ,  
секретарь парткома  
треста «НЮГС».

Профсоюзная жизнь

## Способствует ударному труду

В Нефтеюганском управлении буровых работ состоялась профсоюзно-хозяйственная конференция. С докладом выступил начальник управления Герой Социалистического Труда А. Н. Филимонов, с содокладом — председатель бурового комитета Г. К. Поздеев.

Участники конференции подвели итоги работы за первое полугодие 1976 года, наметили задачи на второе полугодие по выполнению коллективного договора между администрацией и буровым комитетом.

Выступившие на конференции механик А. И. Ковпан, буровой мастер, делегат XXV съезда партии, кандидат в члены ЦК КПСС М. И. Сергеев, и о. начальника ЦИТС Л. П. Павлов, сменный буровой мастер Н. А. Шаманов, помбур Д. Я. Алиев, начальник БПО А. А. Косых и другие с удовлетворением отметили, что коллоквиум в основном соблюдается обеими сторонами. Это способствует ударному труду рабочих предприятия.

Конференция показала большую заинтересованность всех в результатах своего труда. Рабочие указывали на недостатки, на случаи бесхозяйственности, выразили уверенность, что замечания, высказанные на конференции, будут учтены.

Л. ПЕТРОВ.



## НАСТАВНИК

Когда девять лет назад двадцатилетним парнем, Анатолий Фокин решил «махнуть» на Север, товарищи по работе, да и дома, отнеслись к этой затее неодобрительно. Романтика? Да увидишь ли ты ее, почувствуешь ли? Для этого нужно идти на буровую, на трассу, прокладывать геологические маршруты. А ты фрезеровщик

где должен быть? В цехе. Вот и занимайся своим романтикой здесь, в Куйбышевской, в отличном цехе, а там еще не знаешь, где работать будешь.

Но Анатолия трудно было переубедить. Не зря мать говорила: «Упрямый, весь в отца».

Как сейчас помнит Анатолий тот день, когда по-

явился на нефтеюганской земле. Болота, вода да тайга.

Работа началась у него (правду ребята говорили, что там, может, и цехов-то нет) в небольшом зданьице барачного типа. Но разве это главное? Главное — люди, которые его окружали. Несмотря на молодость, Анатолий быстро сошелся с рабочими цеха. Да оно и не удивительно, специалист он был неплохой. Учеба в ПТУ, два года практической работы на крупном-

заводе дали много. Правда, здесь своя специфика. Но он всегда мог найти поддержку, получить совет у более опытных товарищей.

А сейчас у Анатолия Федоровича уже свои ученики. Один из них, Виктор Новиков, работает так же, как и он, фрезеровщиком в прокатно-ремонтном цехе. Наставник сумел передать ему не только знания профессии, но и творческое отношение к делу. Будь-то шестеренка или другая какая-то деталь для бурового оборудования, в руках ученика и учителя все они будут обработаны с высокой, до 0,01 миллиметра точностью, в кратчайшие сроки.

В этом году у коллектива Нефтеюганского УБР прирост бурения составил почти 60 тысяч метров горных пород. И в прокатно-ремонтном цехе решили работать под девизом «Тем же количеством людей обеспечить буровиков ремонтными работами полностью». Одним из первых откликнулся А. Ф. Фокин. За счет внутренних резервов, высокого мастерства он довел ежедневную выработку до 130 процентов. Как член цехового комитета профсоюза, помог организовать социалистическое соревнование под этим девизом.

Л. ГОРЕЛИКОВ.

## Тепло своего дома

Рассказ о рабочем общежитии

«Этот дом присмотрен, согрет теплом и заботой». Из справки Нефтеюганского горкома ВЛКСМ о рабочем общежитии № 21 треста «Юганскнефтьстрой». 1976 год.

Два года назад оно было таким только в мечтах воспитателя Н. И. Ипполитовой, коменданта Л. В. Богдановой и дежурных А. Е. Солгаловой и Т. И. Ткачевой. Действительность же была безотраднее: грязь, беспорядок, шумные раздоры между жильцами. На всех собраниях в тресте и в жилищно-коммунальной конторе двадцать первое общежитие называли как самое яркое свидетельство того, что «не все еще у нас обстоит благополучно...».

В 1974 году общежитие переехало в новое здание в пятом микрорайоне. На новом месте и жить надо по-новому — решили... все те же воспитатель, комендант и дежурные. Жильцы восприняли этот призыв довольно безразлично — они еще не стали коллективом и не могли действовать целенаправленно. Чтобы преодолеть разобщенность, надо было найти точку опоры.

Ею и стал новый совет общежития.

Наблюдательность не подвела воспитательницу Нину Ивановну — всех назначенных ею кандидатов в совет единодушно избрали на собрании (значит, правильно определяла, что ребята пользуются авторитетом), и они стали ее надежной опорой.

На том, переломном собрании присутствовали секретарь партийной организации треста С. И. Киселев и председатель

постройкома Н. А. Былина. И именно тогда обозначились три силы — воспитатель, совет, партийная организация треста, которые, объединившись, превратили общежитие в образцовое.

Общежитие — твой дом. Что это, расхожая фраза? Нет, конкретная программа действий. Надо, чтобы все без исключения жильцы твердо усвоили, что дом — это не только квартира, ключи от которой они получают через год-два. Это и общежитие — вот этот неказистый с виду домишко, где нет горячей воды и личные вещи надо сдавать в камеру хранения, где в одной с тобой комнате живет посторонний человек, не всегда ровесник, не всегда собрат по увлечению. Это твой дом. Так позаботься же о том, чтобы здесь было чисто и уютно, чтобы приятно было зайти в гости...

Конечно, это только внешняя сторона жизни в общежитии, но и она налаживалась с большим трудом. На многих заседаниях совета приходилось разбирать дела грубых нарушителей дисциплины! Тех, кто упорно не хотел прислушиваться к критике товарищей, — выселяли. Реагировали на такую меру по-разному: обижались, жаловались, даже угрожали. Члены совета были непреклонны. И число ЧП резко пошло на убыль. Шумные драки и бумажки из медвытрезвителя ушли в прошлое.

А наступление на быт продолжалось. По предложению Нины Ивановны ввели двойную обувь (для улицы и общежития), постепенно приучили к мысли, что курить в Красном уголке не положено, а

подкреплять речь крепкими словечками и вовсе ни к чему.

Мусора — и настоящего, и словесного — становилось меньше...

«ОБЩЕЖИТИЕ ДЕРЖИТ ТЕСНУЮ СВЯЗЬ С ГОРОДСКОЙ БИБЛИОТЕКОЙ, ШКОЛОЙ № 2, ДОМОМ КУЛЬТУРЫ «ЮНОСТЬ», МУЗЫКАЛЬНОЙ ШКОЛОЙ. ЭТИ УЧРЕЖДЕНИЯ ОКАЗЫВАЮТ БОЛЬШУЮ ПОМОЩЬ В ПРОВЕДЕНИИ КУЛЬТУРНО-МАССОВЫХ И ПОЛИТИКО-ВОСПИТАТЕЛЬНЫХ МЕРОПРИЯТИЙ».

Из справки горкома ВЛКСМ.

Разговаривая с молодыми рабочими об их общежитии.

ВЛАДИМИР СТЕРХОВ, сварщик:

— Я и раньше жил в общежитии. То здание было благоустроенное — душ, горячая вода. С этим не сравнить. Но что мне здесь нравится — чистота. У нас с этим строго.

ГЕННАДИЙ КУРГАНОВ, слесарь-котельщик:

— В Нефтеюганск я приехал из Донецка, там жил в прекрасном пятиэтажном общежитии. Но здесь мне больше нравится, потому что мы участвуем во всех мероприятиях. Недавно, например, провели конкурс «А ну-ка, парни!». Мы, правда, победителями не стали... Да, мероприятий проводится немало. Вечер, посвященный 30-летию Победы, викторина, шахматный турнир... Это только крупные события, которые первыми пришли на память.

Общежитие № 21 — не молодежное, здесь живут рабочие всех возрастов. Как же организовать этих людей на одно, ин-

тересное всем (или хотя бы большинству) дело? Как найти такое дело?

Думай — не думай, а одной Нине Ивановне ничего не изобрести. Но она и не пытается решать одна — в любом вопросе последнее слово за членами совета, а воспитатель только предлагает. На заседаниях совета обсуждаются все планы, распределяются обязанности по подготовке к ответственным мероприятиям.

— Задумали спортплощадку построить, так я с советом все детали обсудила, — вспоминает Нина Ивановна. — Они люди умелые, подскажут, как лучше.

Совет — детище Нины Ивановны, и говорить о нем ей, чувствуется, приятно. С большой симпатией рассказывает она о своих помощниках Анатолии Семенове, Николае Бурьяшине, Загиде Хамидулине, Флоре Хасанове.

Жильцы в общежитии меняются — многие получают квартиры. Но традиции остаются, и новички сравнительно быстро их перенимают.

...В этот дом и правда приятно зайти. Чисто, светло, на стенах аккуратные фотостенды о Нефтеюганске. Уютный Красный уголок отгорожен от коридора изящными полочками с цветами в красных подставках. Это оставил память о себе прошлый председатель совета общежития Жора Скорняков. Он же смастерил и полки для библиотеки.

Общежитие действительно стало домом, который приятно украсить своими руками.

Ю. СМЕРНОВА,  
«Ленинская правда».

## Завтра—День работника торговли

### Столовая на буровой

Много пишется в газетах, говорится по радио о передовиках производства — буровиках, вышкомонтажниках, речниках, дорожниках... А те, кто разделяет с ними все тяготы на трассах, буровых, реках и речушках. Те, кто помогает создавать хорошее настроение, нужно — подбодрят шуткой, дадут житейский совет и, самое главное — готовят вкусный обед? Они такие же труженицы переднего края.

...Столовая на буровой, называется котлопунктом. На Усть-Балыкском, Мамонтовском, Южно-Сургутском и других месторождениях их двадцать один. Разбросаны на сотни километров. И обслуживают их славные наши женщины — повара. Многие из них сдружились с буровиками, вышкомонтажниками, работают по несколько лет, знают их нусы, запросы. Так, Е. З. Елина в бригаде В. М. Шашова, а А. Я. Стетюха в бригаде М. И. Сергеева работают по пять лет. Не первый год кормит вышкомонтажников отличный повар Г. М. Чокина, техснабовцев — Ф. З. Рудаш.

Завтра наш праздник. И мне от всей души хочется поздравить всех наших работников, всех тех, кто не боится тайги и болот, комаров и сибирских морозов, долгого ненастья. Всех тех, кто своим трудом помогает отвоевывать у Севера его богатства.

М. ЯРОСЛАВЦЕВА,  
зав. котлопунктами  
ОРСа НГДУ «Юганск-  
нефть».

### СЕКРЕТЫ ТВОРЧЕСТВА— МОЛОДЫМ

В прежние времена искусные мастера хранили свои знания, больше всего боялись, как бы не узнали другие секреты их мастерства. Теперь же предметом особой рабочей гордости стало умение передать секреты творчества молодым. Это и есть работа наставника.

Рамиле Шангареевна Гайсиной, зав. производством столовой № 1, есть что передать молодежи. Более десяти поваров обучила она умению готовить русские борщи и татарский эчпочмак, узбекский плов и заливное.

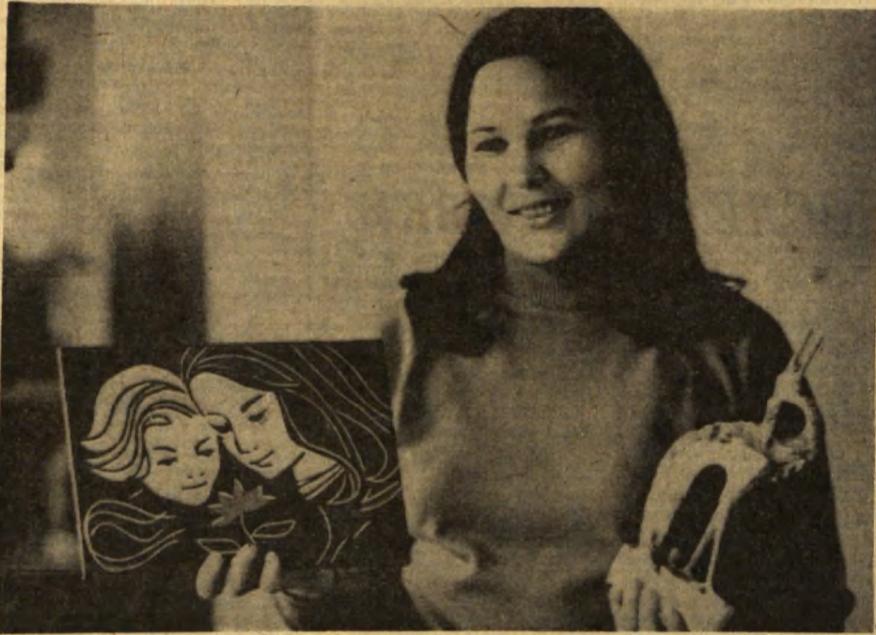
Сколько людей — столько характеров. У каждого молодого человека надо найти что-то присущее ему одному, суметь увлечь его своей профессией, так, чтобы она была, как у тебя, единственной, лучшей. Таким наставником стала Р. Ш. Гайсина. Желаем успехов в ее благородном труде.

Э. ЭЛЬСТЕР,  
секретарь парторга-  
низации ОРСа НГДУ  
«Юганскнефть».

Сегодняшний работник прилавка не только продает товар, но совмещает множество профессий — и кассира, и товароведа, и художника-декоратора, и консультанта, и экономиста-социолога, изучающего процессы формирования спроса.

Нелегко? Конечно. Нужно много знать, много уметь. Комсомолке Наде Мартынюк (на снимке внизу) и Любе Просиной из магазина «Уют» это удается. Обе завоевали звание «Лучшего по профессии», побеждали в конкурсах. Сейчас Люба работает старшим продавцом отдела хозяйственных товаров. Наде, выпускница торгово-кулинарного училища, сейчас готовится поступать на заочное отделение торгового техникума.

Фото Н. ГОНЧАРОВА.



## Каждый на своем месте

Конец трудового дня. Рабочие и служащие нашего десятого строительного управления треста «Сургуттрубопроводстрой» возвращаются в свой жилой полевой городок «Нептун». В столовой, что приветливо распахнула двери после ремонта, их уже ждут.

Вот у раздаточного окна паренки из бригады ремонтников Стефана Владимировича Чека. Они сегодня остаются работать до 10 вечера, чтобы выполнить срочный заказ. Занимает очередь бригада А. Н. Шубина, приехал с трассы экипаж Б. В. Ермакова. Пришли студенты — строители из отряда «Сигма-8» Славянского государственного пединститута Саша Грязнов, Сережа Харченко, Володя Жарких. Им предстоит начать строительство пяти жилых домов для рабочих

и служащих управления. Довольны обедами в рабочей столовой и вновь влившиеся в коллектив слесари С. А. Шехманов, А. И. Курочкин, тожарь В. М. Гусельников и другие.

Гостеприимно встречает своих посетителей старший повар Полина Михайловна Ячменева. Она работает в трассовых столовых нашего СУ-10 с 1966 года, полюбила коллектив первопроходцев. За честный и добросовестный труд награждена медалью «В ознаменование 100-летия со дня рождения В. И. Ленина». Имеет грамоты, семнадцать благодарностей.

Ее коллектив маленький, но дружный. С душой работают (уже тре-

тий год) Раиса Ивановна Конденко, помощник повара, Расима Хуснутдинова Гумерова, кухонная рабочая. Каждый на своем месте.

Ежедневно 150 человек благодарят этот славный коллектив за их бескорыстный и почетный труд. Безусловно, женщинам нелегко — столовая работает с 6 утра до 8 вечера. Но в обычае этого коллектива — не оставлять без внимания ни одной просьбы посетителей. Отсюда и хорошие производственные показатели — план реализации собственной продукции наша рабочая столовая перевыполняет.

С. ПАНЬШИН,  
член корпункта, по-  
мощник машиниста  
экскаватора.

Свой ежегодный праздник работники столичной торговли встречают новыми трудовыми достижениями. Большинство торговых предприятий перевыполнили полугодовые планы товарооборота.

НА СНИМКЕ: в залах Государственного универсального магазина — крупнейшего в стране.

Фото В. Мастюкова.



Вокруг  
СВЕТА

- НОВОСТИ,
- СОБЫТИЯ,
- ФАКТЫ

### Берлин

Комбинат «Шведт» — одно из крупнейших предприятий нефтехимии ГДР. Сюда по нефтепроводу «Дружба» из Советского Союза поступила юбилейная 100-миллионная тонна «черного золота».

Поставки нефти по трассе «Дружба» позволили неуклонно наращивать здесь выпуск продукции. В прошлом году комбинат произвел 120 тысяч тонн азотных удобрений, десятки тысяч тонн сырья для изготовления синтетического волокна.

### Оттава

Подписано советско-канадское соглашение на десять лет, которое охватывает широкий круг вопросов сотрудничества в экономической, промышленной и научно-технической областях.

Представители канадского правительства, общественность страны, реалистически мыслящие деловые круги дают высокую оценку нынешнему долгосрочному соглашению.

### Мехико

Одной из своих ближайших задач Мексиканская коммунистическая партия (МКП) считает борьбу за принятие нового демократического закона о выборах, говорится в опубликованном здесь заявлении этой партии.

Компартия намерена также вести борьбу за освобождение политзаключенных, за амнистию всех лиц, преследуемых или находящихся под следствием по политическим мотивам.

### Амман

Стремясь увековечить оккупацию захваченных арабских территорий, израильские власти приступают к созданию на Западном берегу реки Иордан ряда новых военизированных поселений. Сообщая об этом, иорданская

газета «Ал-Дустур» подчеркивает, что, по заявлениям официальных израильских представителей, сеть военизированных поселений на Западном берегу должна явиться наиболее сильной линией укреплений Израиля в этом районе.

### Бангкок

В городе Чианг Май на севере Таиланда состоялась международная конференция по борьбе с распространением наркотиков из так называемого «золотого треугольника» — района на пересечении границ Таиланда, Бирмы и Лаоса, где находятся крупнейшие в Азии плантации опиумного мака. Подобная евроазиатская встреча проводилась впервые. В ней участвовали представители десяти европейских и шести азиатских стран и наблюдатели от Организации Объединенных Наций.

### Нью-Йорк

Существующая в США избирательная система «скроена» таким образом, чтобы максимально обеспечить интересы двух крупнейших буржуазных партий Соединенных Штатов — республиканской и демократической — и максимально затруднить участие в выборах независимых партий, бросающих вызов господству монополий, и прежде всего коммунистической партии. Об этом говорится в статье руководителя предвыборной кампании кандидатов от коммунистической партии С. Гарсона, опубликованной в газете «Нью-Йорк таймс».

### Анкара

Турецкой полиции удалось обнаружить статуетку легендарного царя Мирадаса, похищенную два месяца тому назад из археологического музея в городе Полатлы (50 км от Анкары).

## Причины неизвестны

Его называли «чудом 20-го века», «вторым Суэцем». Это было 15 июня, в день открытия канала, соединившего Рурскую область с Гамбургом. Месяц спустя он оказался местом катастрофы, последствия которой еще неизвестны во всем объеме.

На участке, возвышающемся над окружающей местностью, стенки канала внезапно рухнули под напором воды. Волна в несколько сот метров по фронту хлынула на окружающие поля и селения. Лишь после того, как канал был перекрыт выше и ниже места катастрофы временными дамбами, а в прорыв в качестве пробки было введено судно, приток воды из этой огромной «трубы» длиной в 50 километров (таково расстояние между ближайшими шлюзами) был остановлен.

В результате наводнения затоплена территория размером свыше 10 тысяч квадратных километров. Погибли посевы, пострадали сотни крестьянских дворов. Население эвакуируется вертолетами. Прервано автомобильное и железнодорожное сообщение.

Причины катастрофы на этом совершенном, инженерной точки зрения, сооружении пока неизвестны. К их выяснению подключены следственные органы.

# НОВЫЕ СТИХИ

Владимир Баранов.

## МАТЕРИ

Как я счастлив, что ты,  
моя старая мать,  
Все живешь, оду жизни  
слагая.

Если падаю я, ты  
успеешь поднять.

От беды отведешь,  
дорогая!

Успокоишь мятежную  
душу мою.

Поворкуешь голубкой  
в надежде.

И уже я живой. И уже я  
в строю,

Полон сил незбывных,  
как прежде.

И что страшно мне  
было, — не страшно  
ничуть.

Я иду с песней выси  
орляной,

Всем ветрам подставляя  
широкую грудь,

По дороге тернистой  
и длинной.

О тебе говорить, значит  
медя звенеть,

Значит видеть глазами  
глубины.

Как же мне о тебе  
нежных песен не петь,

Не беречь дорожке  
седины.

Как же мне о тебе  
теплых слов не сказать

По сыновья себя  
облагая.

Как я счастлив, что ты,  
моя старая мать,

Все живешь, оду жизни  
слагая.

## Я ПОСАЖУ ЗЕРНО

Зерну вовек —  
не прорасти,

Коль не сажать,  
держат в горсти.

Для семя нового оно.  
Я посажу зерно!

Пусть его колос  
золотистый,

Заглянет в пруд  
зеркально — чистый.

Собою выласкает дно.  
Я посажу зерно!

Где расступился  
буйный берест,

Услышу я полный  
шелест.

Под дождь иль ветер,  
все равно.

Я посажу зерно!  
Над ним взлетит

со звоном птица.  
Сверкнет рассветная

зарница.  
Мне красоту  
понять дано.

Я посажу зерно!



## ЛУЧШАЯ В ГОРОДЕ

**ПООБЕДАТЬ В РАБОЧЕЙ СТОЛОВОЙ** по-домашнему, — быстро и вкусно, кто об этом не мечтает. И хотя нам пока трудно соперничать с уютным и вкусом домашних обедов, но все-таки работники общепита многого уже добились.

О первых успехах, могут рассказать работники третьей столовой ОРСа НГДУ «Юганскнефть», по праву признанной лучшей в городе. По итогам смотр-конкурса «За культурное обслуживание» среди предприятий торговли и общественного питания Министерства нефтяной промышленности столовая заняла второе место (первое не присуждалось).

**НЕ ПЕРВАЯ** и не последняя, эта выставка кулинарных и кондитерских изделий в ресторане «Орбита», все же отличалась от предыдущих. И обилие приготовленных блюд (только из рыбы предлагались вкусные вещи 10 наименований), и тем, что покупателей знакомили с рецептами приготовления.

Желающие могли побывать в цехах ресторана. Тот июльский день был объявлен днем открытых дверей. Мы воспользовались приглашением и познакомились с людьми, чьи руки умеют отлично готовить и отлично обслужить.



Победа, которой можно гордиться.

Работает в столовой дружный коллектив. Душа его — Зинаида Николаевна Терентьева, повар-бригадир, отличник советской торговли. В нынешнем году она награждена медалью «За доблестный труд».

Удивительная женщина Зинаида Николаевна — неумолимая, инициативная. Везде успевает, своей деловитостью увлекает других. Под стать ей и Анастасия Николаевна Пастухова, Александра Васильевна Будылева, обе знающие и любящие свое дело. Первейшая их забота — качество пищи. Во время раздачи прислушиваются к замечаниям работников,

## ПОСЛЕ ВЫСТАВКИ

живать.

Если вам по вкусу изделия из дрожжевого теста — белыши, пирожки, хворост — спасибо надо сказать повару, Елизавете Андреевне Болтенко, ударнику коммунистического труда, и ее помощницам Оле Жигулевой и Тане Желониной.

Ударник коммунистического труда Вера Николаевна Бердникова в «Орбите» со дня открытия. Очень хочет и делает все зависящее от нее, чтобы предприятие стало лучшим в городе. Обыкновенный

бочих, всегда стараются пойти навстречу их пожеланиям.

В третьей столовой можно пообедать за 20 минут. Заведующая предприятия, опытный работник общественного питания Лилия Федоровна Чанцева, сумела поставить дело так, что на раздаче, как на конвейере — без малейшей заминки. У раздатчиков все под рукой, не приходится делать лишних движений. И каждый может в любую минуту заменить другого.

Плановые задания и социалистические обязательства здесь выполняются досрочно. Коллектив верен девизу: «Отлично приготовил — отлично обслужил».

**З. ПЕРОВА,**  
зав. торговым отделом горисполкома.

продукт-сырье — рыба в руках Веры Николаевны и Анны Васильевны Тренихиной превращается в аппетитные зразы, сосиски.

После выставки в «Орбите» был вечер отдыха строителей. Вечер удался. Было интересно и весело — игры, танцы, лотерея. И музыка, и цветы полевые на столиках, и вкусное угощение, в его приготовлении принимали участие и Е. Ф. Гусева, А. К. Булашева, Р. А. Цалпырина, Н. Н. Саватеева, — все содействовало хорошему настроению.

При межшкольном учебно-производственном комбинате трудового обучения города Снежное Донецкой области создан кабинет торгового дела. Здесь опытные продавцы помогают молодым приобрести практические навыки работы за прилавком.

НА СНИМКЕ: идет занятие.

(Фотохроника ТАСС).

## Завтра — День работника торговли

Новый овощной магазин в четвертом микрорайоне — самое молодое торговое предприятие в нашем городе. И продавцы здесь в основном комсомольского возраста. Вот и стараются работать так, чтобы не было жалоб.

Нагрузка на каждого большая, особенно в сезон свежих овощей. Бывает, рабочий день уже закончился, а девушки продолжают отпускать товар.

На снимке: в магазине «Овощи».

Редактор Ф. КУЛАКОВ.

## Показывает „Орбита“

(ВРЕМЯ МОСКОВСКОЕ)  
**СУББОТА, 24 ИЮЛЯ**  
7.00 — Новости. 7.10 — Фильм — детям. «Попутного ветра, «Синяя птица» (Цв.). 8.30 «Здоровье». (Цв.). 9.00 — На XXI летних Олимпийских играх. (Цв.). 11.10 — «Сегодня День Военно-Морского Флота СССР». Выступление начальника Главного штаба ВМФ СССР адмирала флота Н. А. Сергеева. (Цв.). 11.25 — «Международная панорама». (Цв.). 11.55 — Концерт. (Цв.). 12.05 — «Сегодня День работника торговли». (Цв.). 12.20 — Концерт для работников торговли. (Цв.). 13.00 — «Время». 13.30 — На XXI летних Олимпийских играх. (Цв.). 13.00 — «Советский Союз глазами зарубежных гостей». (Цв.). 16.40 — Концерт русской музыки. (Цв.). 17.00 — «Клуб кинопутешествий». (Цв.). 18.00 — Концерт, посвященный Дню Военно-Морского Флота СССР. (Цв.). 19.00 — «Время». 19.30 — На XXI летних Олимпийских играх. (Цв.).

**ВОСКРЕСЕНЬЕ, 25 ИЮЛЯ**  
7.00 — Новости. 7.10 — «Приключения Незнайки и его друзей». 3-я и 4-я се-

## На экране „Югана“

24 июля. «Соло для слона с оркестром». II серия. Начало в 9-30, 11-30, 13-30. I и II серия — начало в 15-00, 18-00, 21-00.

25 июля. «Звездочка № 20». Начало в 9-30, 11-30. «После тьмы — свет». Начало в 13-30, 15-30, 17-30, 19-30, 21-30.

26 июля. «Звездная минута». Начало в 9-30, 11-30, 13-30. «Повторная свадьба». Начало в 15-30, 17-30, 19-30, 21-30.

## Приглашают на работу:

СУ-32 треста «Нефтеюганскгазстрой» требуются на постоянную работу: машинисты — трубоукладчиков, мотористы, дизелисты.

Оплата сдельно-премиальная. Одиночкам предоставляется благоустроенное общежитие.

Квартиры предоставляются в течение года.

По вопросу трудоустройства обращаться в отдел кадров в часы работы.

\*\*\*

СУ-23 треста «Нефтеюганскгазстрой» срочно требуются для постоянной работы:

прорабы, механик, каменщики 3—4 разрядов,

плотники 3—4 разрядов, бетонщики, эл/сварщики 4—5 разрядов.

Жильем обеспечивают на трассе в вагон-домиках, в г. Нефтеюганске в общежитиях.

Нефтеюганской объединенной авиаэскадрильи на постоянную работу требуются:

инженер-строитель, водители 1-2-3 классов, водители с правами крановщиков, электромонтеры, слесари-сантехники, слесари, грузчики, стрелки-пожарные.

За справками обращаться в отдел кадров аэропорта.

## Объявление

В связи со сменой плавсредств на переправе через реку Обь внесено изменение в расписание движения паромной переправы:

Отправление парома из Нефтеюганска	Отправление парома из Сургута
8-00	7-25
8-50	10-15
11-40	13-05
14-30	16-25
18-20	19-50
21-10	22-40

## „Работать в торговле — служить людям“

В ГОРБИБЛИОТЕКЕ КНИЖНАЯ ВЫСТАВКА, РАБОТНИКА ТОРГОВЛИ.

Открывают выставку работа В. И. Ленина «О товарном производстве и торговле в период строительства социализма», сборник документов и материалов «В. И. Ленин, КПСС о повышении жизненного уровня трудящихся», Материалы XXV съезда КПСС.

«У истоков советской торговли» — так называется книга Е. М. Каневского и А. Г. Марголина, выпущенная издательством «Экономика». Она о тех, кто в первые годы Советской власти под ру-

ководством В. И. Ленина закладывал основы советской торговли. Авторы использовали богатый архивный материал, данные периодической печати того времени, воспоминания ветеранов торговли.

Каждая история, рассказ, эпизод, документ, помещенные в книгу — еще один комментарий к ленинскому уроку торговой науки, той самой науки, которую и сегодня осваивают миллионы тружеников.

Следующие две книги, представленные на вы-

ставке, — Виноградского Н. Д., Макеева Г. А. и Шалаурова А. Г. содержат конкретные практические рекомендации по организации и планированию мероприятий НОТ в торговле, рассказывают об основных направлениях и формах социалистического соревнования.

Профессии, как и люди, переживают свои падения и взлеты, к ним то пробуждается интерес, то угасает. Продавец сегодняшнего дня далеко ушел от продавца недавнего прошлого. Авторы книги «Открытие профессии» Василькин Е. В. и Усов В. В. ведут серьезный и увлекательный разговор о

престиже торговых профессий.

Она интересна не только тем, кто выбрал торговую профессию, но и самому массовому читателю. Она дает возможность каждому из нас, покупателей, побывать по ту сторону прилавка, понять и по достоинству оценить работу продавца.

Рассказ о торговле, о продавцах завершают книги А. Г. Власовой и Э. Зинчук «Продавец и покупатель», Старостиной И. А. «Продавец — профессия почетная», газета «Неделя», 1976, № 5, «Панорама торговли».

В. ФАЛЕВИЧ,  
зав. горбиблотекой.

НАШ АДРЕС: 626430.

г. Нефтеюганск,  
4-й микрорайон, 41

ТЕЛЕФОНЫ: редактора — 22-70, зам. редактора — 21-71, ответственного секретаря — 29-82, отделов промышленного и писем — 28-38, типографии — 20-88.

Нефтеюганская типография управления издательств, полиграфии и книжной торговли Тюменского облисполкома.

Тираж 7030 экз.

Заказ № 3576.